

Arbetloze marsj

Trad. Jiddisch
arr. Edward Berden

The musical score consists of four staves of music in common time, featuring a treble clef and a bass clef. The music is divided into measures by vertical bar lines. The lyrics are written below each staff, corresponding to the notes. The first staff begins with measure 3, followed by measure 4. The second staff begins with measure 3. The third staff begins with measure 1) Ejns, followed by measure 2) tswej, and measure 3). The fourth staff begins with measure 3).

Staff 1 (Treble Clef):

- Measure 3: Ejns, tswej, drej, fir.
- Measure 4: Ejns, tswej, drej, fir.
- Lyrics: ar- bet- lo- ze ze- nen mir

Staff 2 (Bass Clef):

- Measure 3: Ejns,
- Lyrics: tswej, drej, fir, ar- bet- lo- ze ze- nen mir,

Staff 3 (Treble Clef):

- Lyrics: nisjt ge- hert dem ham- mer- klang
- Lyrics: ar- bet- lo- ze ze- nen mir
- Lyrics: ge- gen mir a- rum in gas

Staff 4 (Bass Clef):

- Lyrics: nisjt ge- hert cha- dosj im lang,
- Lyrics: in fa- brik dem ham- mer klang, 's li- gn
- Lyrics: kej- lim kalt ver- ge- sn

Staff 5 (Treble Clef):

- Lyrics: wi ge- wi- rim pust un gas,
- Lyrics: ar- bet- lo- ze ze- nen mir
- Lyrics: ge- gen wir- a- rum in gas,

Staff 6 (Bass Clef):

- Lyrics: 's nemt der sjaw- er zej sjojn fres- n ge- jen mir a- rum in gas wi di g'wi- rim pust un pas.

Staff 7 (Treble Clef):

- Lyrics: wi ge- wi- rim pust un gas.
- Lyrics: 2) tswej, draj, fir,
- Lyrics: 3) Eins, tswej, draj, fir,
- Lyrics: ar- bet- lo- ze ze- nen mir,

Staff 8 (Bass Clef):

- Lyrics: wi di g'wi- rim pust un pas.
- Lyrics: 3) Eins, tswej, draj, fir,
- Lyrics: ar- bet- lo- ze ze- nen mir,
- Lyrics: ar- bet- lo- ze ze- nen mir,

on a be- get on a hejm, un- zer bet iz erd un lejm hot noch wer wos zu ge- ni- sn
jor- n lang ge- ar- bet sjwer, un- ger sjaff als mer zu mer, hoj sjer sjie- zer, sjet un len- der,
on a be- get on a hejm, un- zer bet iz erd un lejm hot noch wer wos zu ge- ni- sn
jor- n lang ge- ar- bet sjwer, un- ger sjaff als mer zu mer, hoj sjer sjie- zer, sjet un len- der,

taitt men zich mit je- din bis- n wa- ser wi di g'wir im wajn, gis- n mir in zich a- rajn.
far a hoj fe le far sjwen- der, Un- zer lojn der far iz wos? Hun- ger not un ar- bet- los,
taitt men zich mit je- din bis- n wa- ser wi di g'wir im wajn, gis- n mir in zich a- rajn.
far a hoj fe le far sjwen- der, Un- zer lojn der far iz wos? Hun- ger not un ar- bet- los,

3

gis- n mir in zich a- rajn.
Hun- ger not un ar- bet- los.

4) Ejns, tswej, draj, fir, ot a- zoj mar- sj- rn mir.

3

gis- n mir in zich a- rajn.
Hun- ger not un ar- bet- los.

ar- bet- lo- ze trit noch trit, un mir zin- gen zich a- lid, fun a land a welt a na je wo es le- bn men- sijn fra- je,

ar- bet- lo- ze trit noch trit, un mir zin- gen zich a- lid, fun a land a welt a na je wo es le- bn men- sijn fra- je,

Ar- bet los iz keijn sjum hant, in dem na- je fra- je land. dem na- je fra- je land.

Ar- bet los iz keijn sjum hant, in dem na- je fra- je land. dem na- je fra- je land.